

## 電磁爐具系列 Induction Cooking Series

為迎合近年在歐美市場興起的「開放式廚房」及「無火煮食」的概念，越來越多餐館使用電磁爐具。科能牌的電磁爐以簡單易用的操作介面作主導，全系列電磁爐皆附設自動切斷電源功能及超溫保護裝置，確保安全。電磁爐的熱能轉換比率除了高達90%的熱效能之外，還具備不會產生任何熱輻射、噪音、煙火及廢氣等優點，故電磁爐具漸漸為市場及商業用家所接受。

"Open Kitchen" and "Induction Cooking" are new cooking concepts in Europe and America. INTECH Induction Cooking Series designs based on the concept of concise and user-friendly. All induction equipments equip with automatic shut-down device and overheat protection for safety purpose. Induction cooker can achieve 90% of thermal efficiency. It does not have noise and fume emission problem. Induction equipments become very popular and it is widely accepted by the commercial users.

### 電磁爐具系列 Induction Cooking Series

#### 嵌入式電磁爐 Built-in Induction Cooker



Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Level of Power 火力段數
	W	D	H			
TSR-678	340	340	68	220-240V/SPN	2.4	20
TSI-688A	302	375	75	220V/SPN	2.4	8
TSM-350B	369	369	100	220V/SPN	3.5	12
TSM-350BX*	340	340	100	220V/SPN	3.5	12
TSM-500B	369	369	240	380V/TPN	5.0	12
TSM-350B2	800	369	100	220V/SPN	3.5 x 2=7.0	12
TSM-350B2X*	770	340	100	220V/SPN	3.5 x 2=7.0	12

\*BX=無側邊

SPEC / 規格 P.94

#### 座檯電磁爐 Table Top Induction Cooker



Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Level of Power 火力段數
	W	D	H			
TSM-350T	350	410	117	220V/SPN	3.5	12
TSM-500T	350	410	280	380V/TPN	5.0	12
TSM-350T2	350	735	117	220V/SPN	3.5 x 2=7.0	12

Digital display for temperature and power level 備數碼溫度及火力顯示

SPEC / 規格 P.94

#### 鑊型電磁爐 Induction Wok



Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Level of Power 火力段數
	W	D	H			
TSW-350T	350	410	177	220V/SPN	3.5	12
TSW-350B	369	369	177	220V/SPN	3.5	12
TSW-500T	350	410	280	380V/TPN	5.0	12
TSW-500B	369	369	235	380V/TPN	5.0	12

SPEC / 規格 P.94

### 重型電磁爐具系列 Heavy Duty Induction Series

#### 電磁矮湯爐 Induction Stock Pot Stove



ISP-1-E15

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Soup Pot Size (mm) 湯桶尺寸(毫米)
	W	D	H			
ISP-1-E15	600	700	500+230	380V/TPN	16	Ø450 x 450

SPEC / 規格 P.94

#### 電磁大湯桶 Induction Soup Kettle



ISK-1-E25

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Kettle Size (mm) 湯桶尺寸(毫米)
	W	D	H			
ISK-1-E25	900	1050	810+440	380V/TPN	26	Ø700 x 700

SPEC / 規格 P.94

#### 中式電磁炒爐 Chinese Induction Wok Range



ICW-1-E

ICW-2-E

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Wok Ring Diameter (mm) 炒鑊圈直徑(毫米)
	W	D	H			
ICW-1-E	1200	1050	810+440	380V/TPN	16+2=18	Ø390
ICW-2-E	2200	1050	810+440	380V/TPN	(16+2) x 2=36	Ø390

SPEC / 規格 P.94

#### 中式電磁大炒爐 Chinese Large Induction Wok Range



ICW-1B-E

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Wok Ring Diameter (mm) 炒鑊圈直徑(毫米)
	W	D	H			
ICW-1B-E	1000	1150	810+440	380V/TPN	26	Ø800

Built-in 32" wok included 內置32"炒鑊

SPEC / 規格 P.94



## 西式爐具 - 700系列 Western Range - 700 Series

### 西式炒爐 Gas Wok Range



RCR-4C(E)

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Burner Rating (kW) 熱負荷(千瓦)
	W	D	H	
RCR-4C(E)	800	700	850+25	32
RCR-8C(E)	1600	700	850+25	32x2=64

Please refer to P.84 for CE certified models 如欲查看CE認證型號，請到P.84  
 12.5" cast iron ring, for 14" \* 16" wok 12.5" 生鐵圈 - 可放14" \* 16"炒鑊  
 Voltage : 220V/SPN/50Hz/100W 電壓: 220V/SPN/50Hz/100W

SPEC / 規格 P.101

### 西式蒸爐 Western Steamer



RCS-4C

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Burner Loading (kW) 熱負荷(千瓦)
	W	D	H	
RCS-4C	800	700	850+25	25
RCS-4C-E	800	700	850+25	27

<sup>1</sup> Voltage : 220V/SPN/50W 電壓: 220V/SPN/50W  
<sup>2</sup> Voltage : 380V/TPN 電壓: 380V/TPN

SPEC / 規格 P.101

### 西式煮麵爐 Noodle / Pasta Cooker

#### Basket Allocation for 700 Series 700系列籃的份佈量



RSC-2C-E



RPC-2C



RSC-2C



RPC-4C-E



RPC-4C



RSC-4C

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Burner Rating / Loading (kW) 熱負荷/耗電量(千瓦)
	W	D	H	
RPC-2C	400	700	850+25	12
RPC-2C-E	400	700	850+25	7.5
RPC-4C-E	800	700	850+25	6x2=12
RSC-2C	400	700	850+25	12
RSC-2C-E	400	700	850+25	7.5
RSC-4C-E	800	700	850+25	7.5 x 2=15

All electric pasta cooker are operated at 380V/TPN 電熱煮麵爐的電壓為380V/TPN  
 Cold water zone for RPC-4C / RPC-4C-E RPC-4C / RPC-4C-E配冷水區  
 Double tank design for HPC-4C / HPC-4C-E HPC-4C / HPC-4C-E為雙缸型號

SPEC / 規格 P.99

### 西式炸爐 Deep Fryer



RDF-4C-E

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Burner Rating / Loading (kW) 熱負荷/耗電量(千瓦)	Oil Tank Capacity (L) 油缸容量(升)
	W	D	H		
RDF-2C-E	400	700	850+25	9	18
RDF-4C-E	800	700	850+25	9 x 2=18	18 x 2

All electric fryer are operated at 380V/TPN 所有電炸爐的電壓為380V/TPN

SPEC / 規格 P.99

## 西式爐具 - 700系列 Western Range - 700 Series

### 西式電磁炒爐 / 四頭電磁平頭爐 Western Induction Wok Range / 4 Zones Induction Cooking Range



RIW-4-E15



RIC-4C-E

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Voltage 電壓	Loading (kW) 耗電量(千瓦)	Type 類別
	W	D	H			
RIC-2C-E	400	700	850+25	380V/TPN	3.5 x 2=7	C
RIC-2S-E	400	700	850+25	380V/TPN	3.5 x 2=7	S
RIC-4C-E	800	700	850+25	380V/TPN	3.5 x 4=14	C
RIC-4O-E	800	700	850+25	380V/TPN	3.5 x 4 + 5=19	O
RIC-4S-E	800	700	850+25	380V/TPN	3.5 x 4=14	S
RIW-4-E15	800	700	850+25	380V/TPN	16	C
RIW-8-E15	1600	700	850+25	380V/TPN	16 x 2=32	C

C = Close Cabinet 掩門櫃 O = Oven 下焗爐 S = Open Cabinet 開口櫃

SPEC / 規格 P.94

### 西式扒爐 Griddle



RGG-4C



RHG-4O-E



RGG-4S-E

Model 型號	Dimension (mm) 尺寸(毫米)			Burner Rating / Loading (kW) 熱負荷/耗電量(千瓦)	Type 類型
	W	D	H		
RFG-2C/RFG-2S	400	700	850+25	5	C / S
RFG-3C / RFG-3S	600	700	850+25	10	C/S
RFG-4C/RFG-4S	800	700	850+25	10	C / S
RFG-4O	800	700	850+25	10+5=15	O
RGG-2C/RGG-2S	400	700	850+25	5	C / S
RGG-3C/RGG-3S	600	700	850+25	10	C/S
RGG-4C/RGG-4S	800	700	850+25	10	C / S
RGG-4O	800	700	850+25	10+5=15	O
RGG-6C/RCC-6S	1200	700	850+25	15	C/S
RGG-6O	1200	700	850+25	15+5=20	O
RHG-4C/RHG-4S	800	700	850+25	10	C/S
RHG-4O	800	700	850+25	10+5=15	O
RHG-6C/RHG-6S	1200	700	850+25	15	C/S
RHG-6O	1200	700	850+25	15+5=20	O
RFG-2C-E/RFG-2S-E	400	700	850+25	5	C/S
RFG-3C-E/RFG-3S-E	600	700	850+25	7.5	C/S
RFG-4C-E/RFG-4S-E	800	700	850+25	9	C/S
RFG-4O-E	800	700	850+25	9+5=14	O
RGG-2C-E/RGG-2S-E	400	700	850+25	5	C/S
RGG-3C-E/RGG-3S-E	600	700	850+25	7.5	C/S
RGG-4C-E/RGG-4S-E	800	700	850+25	9	C/S
RGG-4O-E	800	700	850+25	9+5=14	O
RGG-6C-E/RCC-6S-E	1200	700	850+25	15	C/S
RGG-6O-E	1200	700	850+25	15+5=20	O
RHG-4C-E/RHG-4S-E	800	700	850+25	9	C/S
RHG-4O-E	800	700	850+25	9+5=14	O
RHG-6C/RHG-6S	1200	700	850+25	15	C / S
RHG-6O-E	1200	700	850+25	15+5=20	O

RFG = Grooved griddle 全坑扒板 RGG = Full polished griddle 全坑板  
 RHG = 1/3 grooved / 2/3 polished griddle 坑扒混合板(1/3坑板, 2/3扒板)

SPEC / 規格 P.100

C = Close Cabinet 掩門櫃 O = Oven 下焗爐 S = Open Cabinet 開口櫃